

第七屆校際香港歷史文化專題研習比賽
The 7th Inter-school Competition of Project Learning
on Hong Kong's History and Culture

(甲項) 文字報告 - 初級組 - 優異
Written Report - Merit Award, Junior Division

粉嶺救恩書院
Fanling Kau Yan College

「20 世紀新界墟市比較 — 以石湖墟與聯和墟為例」

*版權所有，未能上載圖片
請到香港歷史博物館 - 參考資料室
預約查閱，電話 2724 9009

參賽學校：粉嶺救恩書院

成員：潘思璋 (S3LK)、黃靖妍 (S3LL)、陳厚寧 (S3LL)、黃文軒 (S3LM)

題目：20 世紀新界墟市比較－以石湖墟與聯和墟為例

撮要

石湖墟曾是新界北區商業中心，商業活動十分繁忙。因商業活動繁忙，因此特別設成爲行人專用區。在 1950 年發生了兩場大火，使石湖墟頹頹恒敗瓦，經濟活動逐漸衰退，人流慢慢流失。後來因石湖墟極具商業價值，因此重建。如今上水石湖墟已是商業活動十分繁忙地區，一如既往的繁榮。

至於聯和墟於 1949 年由村民集資成立，1951 年正式建墟，約佔了六條街的大小及佔地 61 萬平方米。李仲莊，馮奇焯，彭富華，李毓棠，鄧勛臣及劉維香合資成立有限公司，爲建墟作準備。聯和墟開墟的時間跟石湖墟一樣，都是定在一、四和七日。隨著時間經過，墟期逐漸消失。1952 年聯和墟後方建設了聯和新村，興建了約 100 間有一廳兩房的房屋。

兩個墟的發展軌跡，既有相似，亦有相異，透過比較分析，相信可以讓我們對 20 世紀新界墟市的發展，有更進一步的認識。

引言

石湖墟和聯和墟均為歷史悠久的舊墟市，它們分別有 88 及 67 年的歷史。來到現時，它們各自有不同的發展軌跡，其中兩者之間既有相似，亦有相異之處。石湖墟是上水一個舊墟市，於 1930 年成立，是當時區內商業中心，商業活動十分繁忙。因商業活動繁忙，因此特別設成爲行人專用區。在 1950 年發生了兩場大火，使石湖墟頹頹恒敗瓦，經濟活動逐漸衰退，人流慢慢流失。後來因石湖墟極具商業價值，因此重建。如今上水石湖墟已是商業活動十分繁忙地區，一如既往的繁榮。

至於聯和墟於 1949 年由村民集資成立，1951 年正式建墟，約佔了六條街的大小及佔地 61 萬平方米。李仲莊，馮奇焯，彭富華，李毓棠，鄧勛臣及劉維香合資成立有限公司，爲建墟作準備。聯和墟開墟的時間跟石湖墟一樣，都是定在一、四和七日。隨著時間經過，墟期逐漸消失。1952 年聯和墟後方建設了聯和新村，興建了約 100 間有一廳兩房的房屋，亦爲解決區內居住問題出了一分力。

兩個墟的發展軌跡，既有相似，亦有相異，透過比較分析，相信可以讓我們對 20 世紀上半葉新界墟市的發展，有更進一步的認識。本報告主要探討兩個墟市從創建以來到千禧年的發展與轉變，藉此探討新界的墟市發展。以下爲本文欲處理的兩個關鍵議題：

1. 兩個墟市的發展模式有什麼特別？
2. 它們如何回應發展上的危機？

兩墟的成立

人口發展方面，參考 2016 年的中期人口統計的資料，聯和墟和石湖墟現時人口分別約為 21191 人及 21135 人。¹代表石湖墟的人口較聯和墟低。規模方面，石湖墟有新豐路、新健街、新康街等十條街道。相反，聯和墟只有聯和道、和豐街、聯發街等六條街道。因此，石湖墟的規模明顯亦比聯和墟大。無論在人口、規模方面，石湖墟均明顯比聯和墟成熟，這和它們的成立經過有密不可分的關係。



*版權所有

圖一：港英軍事及警政設施分佈(1967 年)，由上圖可見石湖墟(Shek Wu Hui)面積遠遠大於聯和墟 (Luen Wo Market)²

¹ 2016 中期人口統計：<https://www.btcensus2016.gov.hk/tc/bc-dp.html> (下載日期：2018 年 5 月 21 日)

² 香港歷史資料館，HKRS 156-2-3633

聯和墟

1898年，清政府與英國人簽定《展拓香港界址專條》，並將現稱為「新界」之地租借予英國至1997年，為期99年。港英政府在展界後積極發展粉嶺一帶，這個改變很大程度上孕育了聯和墟在創建之初及往後一段時間的內涵與特質。另一方面，在展界前後不同氏族的政治及經濟關係，亦影響著聯和墟作為新界戰後一個新墟市的地位。因此，了解聯和墟創建前的歷史，對了解聯和墟的發展甚為必要。

從地理位置來看，粉嶺位於華界與英界之端，臨深水大鵬灣之側，對於港英政府來說具有是重要的軍事戰略位置。1912年九廣鐵路開通後粉嶺處於鐵路沿線，東至沙頭角，西達元朗，因而成為了港英在新界的交通中心點。在社會方面，外籍軍官利用粉嶺進行軍事訓練，外籍政商精英亦進行英式狩獵、賽馬、高爾夫球等運動，並吸引了他們來到粉嶺地區興建別墅作渡假之用。港督貝璐爵士(Sir John Peel)也於粉嶺附近建了一所「粉嶺別墅」。同時，政商華人亦來到粉嶺一帶，他們有的從中國內地南來逃避不穩定的政局，也有的在香島維多利亞城生活北上找尋新的投資機會，特別是房地產。他們在安樂村及附近興建渡假別墅，成為外籍人士的鄰居。也有一些受過西方神學教育的客籍華人牧師(基督教香港崇真會前身)在區內定居傳教及生活。他們造就了粉嶺一帶「華洋共處」的環境。經濟方面，粉嶺具有優質農地，因此亦是新界重要的農產地區，一些政商華人因而在粉嶺區內發展農業及房地產，聯和墟的建立便成為農業產品一個重要的集散地。³

³李浩暉：〈新界墟市：粉嶺聯和墟〉，下載地址：

https://www.lordwilson-heritagetrust.org.hk/filemanager/archive/project_doc/10-200/A%20Market%20Town%20in%20the%20New%20Territories%20Luen%20Wo%20Market%20in%20Fanling.pdf(下載日期：2018年5月7日)

*版權所有

圖二：沙頭角支線地圖 (1915年)，鐵路於1921年通車及1928年停用。⁴

聯和墟在 1951 年 1 月 20 日正式開幕，是戰後當時最大的市場，由李仲莊和彭樂三等人倡建。聯和墟的名字來自彭樂三倡設的「聯和堂」。⁵彭氏在 1918 年組織「聯安堂」目的是和鄰村互相幫助，而成立於 1920 年代末期的「聯和堂」則是和徐仁壽共同發起，專為客家人而設，以防被本地人欺侮。⁶聯和墟置業有限公司在 1948 年公開招股，發起人包括南涌李屋村的李仲莊、安樂村的馮其焯等，但沒有彭樂三的名字，因他在前一年，即 1947 年離世。

⁴圖片來源：<http://www.kcrc.com/tc/about-kcrc/history.html#time1912>(下載日期：2018年5月7日)

⁵陳漢林主編，《聯和風采》(香港：香港日月星出版社，2011)，頁 39

⁶ Nicole Constable, *Christian Souls and Chinese Spirits*(Los Angeles: University of California Press, 1994) p.56

石湖墟

有關石湖墟的歷史記載最早可追溯至康熙(1662-1722)年間，原因是當時曾發生慘烈的大規模逼遷事件。

1662 年(康熙元年)，清廷為免人們可能接濟逃往台灣的明朝遺臣鄭成功，遂頒下「遷界令」，遷界亦稱為遷海，是清朝初年在沿海地區強制推行的堅清野措施。具體內容，包括在沿海區域劃地為界，強迫居民遷入內陸以建立無人地帶，藉此禁止船隻出海從事經濟活動。這些措施的要旨，在於斷絕大陸民眾對台灣鄭氏勢力提供的接濟支援。根據伍伯常的考證，遷界措施在康熙元年由輔政大臣鰲拜下令全面執行，影響範圍包括由山東至廣東的沿海地區。為了令措施產生理想成效，入於遷界範圍的地區遭受徹底破壞：居民強制內遷五十里，房舍毀棄，社會經濟生產活動停頓。被強制遷徙的民眾離鄉背井，路上飽受顛沛流離及疾病死喪之苦。⁷

1665 年(康熙四年)，廣東巡撫王來任、兩廣總督周有德上任，他們上書清廷要求復界。《廣東通志》記載 1668 年(康熙七年)戊申秋七月：「遣官巡視邊民海界，議展復之。巡撫王來任遺疏請展復遷民海界，及御史楊雍建條奏，詔可之。」⁸由於不斷有官員上書論奏遷界之弊，加上清廷鑒於遷界措施不僅未能有效削弱鄭氏勢力，反而對沿海民生造成嚴重影響，乃在康熙八年撤銷禁令，准許居民復界。周王二人經過 7 年的努力，終於爭取成功，村民可返回原居地重建家園。

清嘉慶年間，河流兩邊還是一國一制的時代，已記載新界發展出元朗大橋墩墟、上水石湖墟、大埔舊墟三個主要墟市；但其實當時很多新界北村民寧願經羅湖渡河，到深圳趁墟買賣，因該處才是珠江河口平原的中心點，水陸交通方便，是農產及貨物交易中心。其時的石湖墟規模甚小，只有一條「咱婆街」共八間店舖。

1898 年新界租借予英人後，北區村民對深圳墟的依賴減少，石湖墟逐漸繁盛起來，成為新界北主要的農產品市集。石湖墟在 1930 年代設立，並成為當時區內重要的商業中心，早年由上水鄉事委員會管理石湖墟的農業買賣活動。1950 年代韓戰期間，因美國對中國禁運戰略物資，位近邊境的石湖墟更曾一度成為走私中心，不單有走私集團活躍，還多了酒家、旅社和娛樂場所。但這情況只維持了短暫日子；韓戰(1950-1953)後石湖墟又回復本地居民買賣農產為主。⁹

⁷ 伍伯常：〈香港歷史文化古蹟與公民參與—以周王二公書院為個案〉，載《香港社會科學學報》(第四十八期 2016 年秋/冬季)，頁 5-6

⁸ 郝玉麟、魯曾煜編纂：《廣東通志》卷 7〈編年志·二國朝紀〉，《文淵閣四庫全書》，頁十四下

⁹ 林茵：〈上水石湖墟老市集守住當年情〉，載《明報》(2012 年 5 月 20 日)

兩墟建立背景

建立日期方面，石湖墟較早成立，而聯和墟則於 1951 年正式建墟。由此可見，石湖墟的成立時間較聯和墟長久，而聯和墟的建立其實和石湖墟有密切的關係。

聯和墟

從 1946 年開始，彭樂三及其他地區鄉紳便向政府提出在粉嶺創建新的墟市。政府於 1947 年正式批准建立聯和墟。得到了政府的首肯後，粉嶺的地區鄉紳開始為建墟做準備。在李仲莊、彭富華、馮其焯、鄧勳臣、劉維香、陳友才及李毓棠七位鄉紳帶領下，「聯和置業有限公司」於 1947 年 12 月 22 日得以註冊成立，並於 1948 年 1 月 1 日開始正式招股。¹⁰始創之時聯和置業有限公司的註冊寫字樓設於安樂村的瑞勝書樓，臨事辦事處則設於位於大埔崇德街的鄉議局。聯和置業有限公司在其《組織大綱及章程》明確指出該公司首要宗旨是：

在香港新界粉嶺區內取得地產及任何房地產或其權益，或位於該區內任何地產之權利，並將權宜利用之，如清理地盆、排水、及設計建築地盆，建築或重建或保養道路，街道，排水系統，大廈，房屋，樓房，鋪戶，攤位，酒店，園苑，學校，娛樂場所，浴室，洗衣所，以及一切各種各類其他工程及設備等，又或將產業合併或分開，或將之批租或出售，或在該地產上設立商業中心，市鎮，村，或居留地。¹¹

在《新界粉嶺聯和置業有限公司建設聯和墟場招股節略》亦指出，聯和置業有限公司的創立目的在於「設立商業中心區，與招徠各方人士移居」。¹²由此可見聯和置業有限公司自成立之始除了私人房地產發展項目外，亦肩負起為居民提供公共設施及發展區內工商業的使命。值得一提的是，鄉紳創立聯和置業有限公司時已經規定它的利潤除了如一般公司分發給股東外，亦需要撥出每年所得利潤的百分之十作為「慈善金」，捐助各種教育、社會福利及公益等用途。這種從商者「取之於民、用之於民」的義務，跟其他新界墟市的管理組織相似，其特色是不受控於任何單一姓族。

¹⁰ 「聯和置業有限公司與聯和墟建設」，於陳漢林等編，《聯和風采》（香港：日月星出版社，2011 年），頁 11

¹¹ 新界粉嶺聯和置業有限公司：《新界粉嶺聯和置業有限公司建設聯和墟場招股節略》（香港：該公司，1949），頁 1

¹² 同上註，頁 2

石湖墟

石湖墟舊名「天岡墟」，這由嘉慶《新安縣志》(1819)中的「石湖墟，舊志天岡，今移石湖」¹³一句可知，但其運作情況和規模大小已不可考，唯一可知的是廖氏在石湖墟建墟過程中發揮了重要的角色。

在上水廖氏所控制的石湖墟上設有四族共同擁有的報德祠可見宗族、祠宇和墟市之間的關係極微妙，而據祠內之〈侯、廖、鄧、文四姓立報德頌詞〉內之「虔於石湖之集，同立報德之祠」一句可見，「石湖之集」很明顯就是石湖墟市集，因此報德祠肯定是成立於建墟之後，而且最初是由報德祠所在地一帶的強宗如侯、廖、鄧、文氏聯合組成和管理的，也可見到石湖墟的建立過程和聯和墟受惠於地方宗族可謂大不相同。¹⁴

葉子林指出，石湖墟的位置正處於四族所在地間，但其早期發展並非十分繁盛，因在新界以北還有一個規模更大的深圳墟，部分新界北部的貨物會在深圳墟成交。不過自 1898 年新界租借予英國後，深圳對新界地區的影響力驟降，石湖墟的商貿反而繁盛起來。¹⁵

¹³ 〈墟市〉，卷 3，《康熙新安縣志》，頁 16a-17b。參見張一兵編：《深圳舊志三種》(深圳：海天出版社，2006)，頁 268

¹⁴ 譚思敏：《香港新界侯族的建構—宗族組織與地方政治和民間宗教的關係》(香港：中華書局，2012)，頁 117

¹⁵ 葉子林：《新界·舊事—遺跡、建築與風俗》(香港：萬里機構·萬里書店，2007)，頁 37

兩墟的發展和危機

石湖墟在 1950 年代曾發生兩場大火，使石湖墟頹垣敗瓦，經濟活動逐漸衰退，人流慢慢流失。後來因石湖墟極具商業價值，才因此重建。回歸後，由於上水接近羅湖及落馬洲口岸，導致石湖墟出現大量水貨客搶購貨物。聯和墟在發展過程面對最大的挑戰是競爭，而它最大的對手就是石湖墟。

聯和墟

聯和墟發起人之一的彭富華曾於聯和墟開墟典禮上公開指出其成立原因為「粉嶺附近十里之內無一建設上稍為合理之墟市，故粉嶺一帶鄉村連同六約軍地四十八村主事人，集合討論組墟問題」¹⁶。

不過，據粉嶺居民憶述，當年鄉親支持建立聯和墟就是由於不滿廖氏的控制的石湖墟常常「呃秤」，欺負粉嶺人，另起爐灶以求不受制於人才是建墟之要因。¹⁷據說，當時有上水人不滿籌建新墟，彭富華等人要以「打游擊」的方式經常改變地方開會。由於怕被人暗算，他們開會時更請了在打鼓嶺經營菜場的原國民黨軍官坐鎮。¹⁸

聯和墟在發展上另一個問題是衛生問題，相對市區，瘧疾問題在新界更為嚴重。自1930年起市區的瘧疾已經相對受控，但在大埔和粉嶺地區仍是瘧疾的重災區。¹⁹1938年一份由Dr. Mackie撰寫的報告認為，新界眾多的沼澤及南來身體虛弱的難民是新界瘧疾流行的原因。中國抗日戰爭開始後，駐守邊境的軍人感染瘧疾的情況也有上升。²⁰

治安問題也是聯和墟一直關心的問題，聯和墟在位置上由於鄰近英軍軍營，故此聯和墟墟內經常有士兵賣醉，當時英軍每逢週末前出糧，所以週末前的夜市最為熱鬧。英軍當局時有派憲兵巡邏，1952年間更貼出告示，禁止英軍入墟。²¹到了1956年，有報導指聯和墟每晚十時進行宵禁，居民除有特別通行證外，不准夜出，原因正是為了防止英軍進入墟內飲酒生事。²²

¹⁶ 麥秀霞、莫冰子主編，《新界指南》(香港：香港時代新聞社，1951年)

¹⁷ 彭慶連，「建墟花絮」及何漢，「聯和雜記」，於陳漢林等編，《聯和風采》，頁 56

¹⁸ 彭慶連，「建墟花絮」，於《聯和風采》，2011年，頁 56

¹⁹ Yip Ka-che, *Disease, Colonialism, and the State: Malaria in Modern East Asian History*(Hong Kong: Hong Kong University Press, 2009), pp.20-21

²⁰ Hong Kong Museum of Medical Sciences Society, *Plague, SARS and the Story of Medicine in Hong Kong*, (Hong Kong: Hong Kong University Press, 2006), p.187

²¹ 《華僑日報》(1952年11月20日)

²² 《香港工商日報》(1957年9月4日)

石湖墟

聯和墟的創建成爲了上水廖氏控制的石湖墟直接競爭對手。而事有湊巧，聯和墟建立數年後，石湖墟發生兩次大火被毀於一旦，直至 2012 年仍有上水街坊認爲兩場大火的元兇跟聯和墟的人有關。²³兩場大火災(1955 年 2 月 21 日及 1956 年 12 月 23 日)後，使石湖墟淪爲頹垣敗瓦，1957 年開始重建計劃，直至 1964 年才重建完成，現有墟內建築物多是當時才建立的。大火後，石湖墟房屋商店幾乎盡毀，由政府重新規劃興建，至 1964 年才完成重建工作。聯和墟遂得以於五六十年代逐漸成爲區內最有規模的墟市，成爲居民購物消費的中心，而石湖墟在區內的地位則被取替。

但在傳統鄉事勢力廖氏家族及新興鄉紳張人龍的帶領下，石湖墟人口即使在經歷大火重建期間以至今時今日，無論在人口和規模上，均一直領先聯和墟。²⁴張籌組賑災會派米糧、出錢出力安置災民，後來更爭取重建新墟復市，穩住民心，也奠下他成爲上水鄉頭領的基礎。墟內街道多以「新」字開頭，如新豐路、新康街等，即源出於此。另一上水鄉紳廖潤琛之子、前上水圍村長廖駿駒記得，墟內最當旺的一條「龍琛路」，就是爲紀念張、廖二人而命名。²⁵的以《香港年鑒》(1961)中所載新界各區人口之統計爲例，石湖墟人口爲14286，而聯和僅爲8732，可見相差已不少。

1961年新界主要墟市人口分佈

*版權所有

圖三：1961 年新界主要墟市人口分佈（註：聯和*應就是聯和墟及其附近的地方，資料來源：《香港年報（1961）》，頁 39）

另一方面，港府對廖氏營運的石湖墟墟市的衛生情況一直甚爲不滿，這對其發展也帶來一定負面影響。

26

²³ 林茵：〈上水石湖墟老市集守住當年情〉，載《明報》(2012 年 5 月 20 日)

²⁴ 可參本文頁 2「兩墟成立背景」章

²⁵ 《壹周刊》(1222 期)(2013 年 8 月 8 日)

²⁶ 陳國成，「聯和墟的建立、經營與發展」，於《粉嶺》，2006 年，頁 162

總結—兼談現況

經過多年的演變，兩個墟市的現況如下。

作為聯和墟地標的「聯和市場」(區內居民慣稱「舊街市」)已於 2002 年 9 月 26 日停止服務，而「新街市」(設於「聯和墟市政大廈」內地下至三樓)則於 2002 年 7 月 1 日投入服務。它提供了 356 個有空調的攤檔及熟食中心，繼續為區內居民服務。2014 年，立法會提議為活化「聯和市場」為文創產業展銷中心、在原址旁邊興建有蓋露天劇場為區內的新地標。以往由鄉紳主導的發展，似乎已轉移至政府手中進行一個更全面的規劃。

至於石湖墟則的發展類似聯和墟，政府於 1994 年將鄰近舊墟石湖墟的路邊街市檔販和熟食大排檔遷移到市政大廈內統一管理，以改善舊墟的交通狀況和環境衛生，故市政大廈以及裏面的街市和熟食中心均以「石湖墟」命名。至於原屬石湖墟所在的符興街一帶的商舖則多已變成為水貨客提供貨源的藥房和化妝品店，每天都有大量水貨客聚集，這又是另一個故事了。

根據現況，我們也能看到兩個歷史悠久的墟市都受到政府活化政策而得到改善，我們認為這是為迎合現代社會的一個重要標誌，也代表墟市的發展與政府新市鎮政策的推展有密不可分的關係。姑以前北區區議會主席彭鏗然先生(同時亦為聯和置業有限公司的負責人)的話於聯和墟市政大廈入伙前的話作結：

(本人)曾向政府爭取早日興建新街市。現在新街市落成在即，而聯和置業有限公司所扮演的角色亦應淡出，現在應由各政府部門負責妥善安排街市的搬遷工作，現在一所設備完善的新街市終告落成……應是一件好事。²⁷

政府大力推動社區發展，新市鎮建立，過往的問題雖然並非都解決了，但對比起 100 年前，區內居民的生活實已大為改善，在不同持分者的努力下，聯和墟、石湖墟發展軌跡、面對危機雖然不一，但都各自養活了幾代的人，為他們的生活留下了各種美好的回憶。

²⁷ 北區區議會 2000-2003 年度第十八次會議記錄：

http://www.districtcouncils.gov.hk/archive/north_d/chinese/doc/DCm18.doc，下載日期：2018 年 5 月 21 日

參考書目

1. 李浩暉：〈新界墟市：粉嶺聯和墟〉，下載地址：
https://www.lordwilson-heritagetrust.org.hk/filemanager/archive/project_doc/10-200/A%20Market%20Town%20in%20the%20New%20Territories%20Luen%20Wo%20Market%20in%20Fanling.pdf
2. 2016 中期人口統計，下載地址：<https://www.btcensus2016.gov.hk/tc/bc-dp.html>
3. 北區區議會 2000-2003 年度第十八次會議記錄：
http://www.districtcouncils.gov.hk/archive/north_d/chinese/doc/DCm18.doc
4. 郝玉麟、魯曾煜編纂，《廣東通志》卷 7〈編年志·二國朝紀〉，《文淵閣四庫全書》，頁十四下。
5. 新界粉嶺聯和置業有限公司，《新界粉嶺聯和置業有限公司建設聯和墟場招股節略》，香港，該公司，1949。
6. 麥秀霞、莫冰子主編，《新界指南》，香港：香港時代新聞社，1951 年。
7. 《華僑日報》(1952 年 11 月 20 日)
8. 《香港工商日報》(1957 年 9 月 4 日)
9. Nicole Constable, *Christian Souls and Chinese Spirits*, Los Angeles: University of California Press, 1994.
10. 張一兵編：《深圳舊志三種》，深圳：海天出版社，2006。
11. Hong Kong Museum of Medical Sciences Society, *Plague, SARS and the Story of Medicine in Hong Kong*, Hong Kong: Hong Kong University Press, 2006.
12. 陳漢林主編，《聯和風采》，香港：香港日月星出版社，2011。
13. 譚思敏：《香港新界侯族的建構—宗族組織與地方政治和民間宗教的關係》，香港：中華書局，2012。
14. 林茵：〈上水石湖墟老市集守住當年情〉，載《明報》，2012 年 5 月 20 日。
15. 〈張亮聲跳樓亡揭「龍」頭家族中落〉，載《壹周刊》(1222 期)(2013 年 8 月 8 日)
16. 伍伯常：〈香港歷史文化古蹟與公民參與—以周王二公書院為個案〉，載《香港社會科學學報》，第四十八期，2016 年秋/冬季。